برنجی سنه عدد ١٧٥

جمعه ٣ ایلول ١٨٧٦

صباح

محرری : ش. سامی

بازاردن ماعدا هر کون نشر اولنور . اداره‌خانه و مطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ٢

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز .
درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ١٠ پاره

مدیری : م . امین

سنه‌لکی اوچ مجیدیه – التی ایلغی بر بچق مجیدیه – اوچ ایلغی اوچ چاریک مجیدیه .

بر سنه‌لك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ٤٠ سائر اعلانلرك سطری ٦٠ پاره

نسخه‌سی ١٠ پاره

استانبول ٢٦ شعبان ١٢٩٣

سیاسیات

صلحك باب عالی طرفندن تعیین اولنان شرائطله قبولیله ، آز مدت ایچون متارکه‌نك دخی تجویزینه باب عالیجه قرار ویرلدیکنی مسموعات اوزره یازمشیدق . دون خبر آلدیغمزه نظراً ، باب عالی طرفندن بیان اولنان شرطلرله واون بش کونلك متارکه ایله صلح قبول اولنمغله ، کیفیت حضور حضرت پادشاهی‌یه عرض اونه‌رق ، دول اجنبیه سفراسنه کیفیتك بیانی دخی خارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلرینه احاله بیورلمشدر .

— ویانه‌دن آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، شوکتلو سلطان عبدالحمید ثانی حضرتلرینك خط همایونلری اوروپاجه پك چوق حسن تأثیری موجب اوله‌رق ، بالجمله غزته‌لر طرفندن تقدیر وتحسین اولنمشدر .

— سملیندن ١٢ اغستوس تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه عساکر عثمانیه‌نك – صربیه‌نك جهت غربیه‌سنده کائن – درینه نهرینی تجاوز ایتدکلرینی خبر ویریور .

— راغوزه‌دن ١٢ ایلول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دولتلو درویش پاشا حضرتلرینك دوبیلوفغراده وصولنی خبر ویریور .

— پارسدن آلنان بر تلغرافنامه دولتلرك اعادهٔ صلح خصوصنده تمامیله متفق اولدیغنی ، وروسیه‌نك باب عالی‌یه بر نوطه ارسال ایده‌جکی حقنده‌کی حوادثك اساسسز اولوب ، آوستریا دولتنه بو بابده روسیه طرفندن برشی افاده ایدلمدیکنی بیان ایدیور .

— لوندره‌دن ١٢ ایلول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دیورکه : لورد (دربی) کندیسنه مراجعت ایدن بر قاچ طاقم مرخصلرك سؤاللرینه جواباً ، امور شرقیه حقنده حاصل اولان هیجان افکارك پك وخیم نتایجی ایجاب ایده‌جکنی ، و دولت عثمانیه‌نك تمامیٔ ملکیتنی محافظه ایتمك واجب اولدیغنی بیان ایلمشدر . لورد دربی انکلتره منافعنك دولت عثمانیه‌یی التزامله ، دول سائره ایله برابر صلحك اعاده‌سنه چالیشمقدن عبارت اولدیغنی ، و انکلیز دونغاسنك بشیکارده قاله‌جغنی دخی علاوه ایلمشدر .

— پارسدن چکیلن بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، « ژورنال ده دبا » غزته‌سی لورد غلادستونك یازوب خلقك هیجان افکارینی موجب اولان رساله‌سنی فنا حالده تزییف وجرح ایتمشدر .

مذکور تلغرافنامه‌یه نظراً ، فرانسه دوائر سیاسیه‌سی مارشال ماق ماهونك لیونده صلحك لهنده ایراد ایتدیکی نطق ایله مشغول ایمشلر .

— لوندره‌دن آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، لورد دربی عمله مرخصلرینی قبول ایتدیکی صره‌ده بلغارستان وقایعنه متأسف اولدیغی حالده ، دولت عثمانیه‌نك تمامیٔ ملکیتی حقنده انکلتره‌نك پولتیقه‌سنی تمامیله وقایه ایده‌جکنی بیان ایتمشدر .

بلغارستان وقایعنه سببیت ویرن بلغارلرك اختلالی اولوب ، بلغارلری اختلاله تشویق ایدنلر دخی معلوم اولدیغندن ، بونك ایچون انکلتره‌نك عثمانلیلر حقنده اولان پولتیقه‌سنی دکیشدیرمسی ذاتاً لازم کلیور .

— بلغراددن چکیلن بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، روسیه ایمپراطورینك یوم مخصوصی اولان کچن بازار ایرتسی کونی بلغراده عمومی شنلکلر ونمایشلر اجرا واظهار اولنمشدر (!)

شؤنات

توجیهات — ادرنه ولایتی والیلکی سابق طونه والیسی دولتلو عاصم پاشا حضرتلرینه ؛

طونه ولایتی والیلکی رتبهٔ سامیهٔ وزارتله سابق ودین متصرفی دولتلو رفعت پاشا حضرتلرینه ؛

ودین سنجاغی متصرفلغی روم ایلی بکلربکلکی پایه‌سیله سابق حدیده متصرفی سعادتلو حضر پاشا حضرتلرینه توجیه بیورلمشدر .

— ذات حضرت پادشاهی دون ساعت التی راده‌لرنده بحراً طوب قپو سرای همایوننی تشریفله ، بر آز وقت اوراده مکث بیوردقدن صکره ، اسکی علی پاشا جوارنده‌کی جامع شریفه عزیمتله ، اوراده محفوظ بولنان خرقهٔ سعادت دائره‌سنده بر وجه معتاد لحیهٔ همایون دعاسی اجرا اولندقدن صکره ، باب والای سرعسکری‌یی تشریف بیوره‌رق ، اوراده طعام بیورمشلر ؛ ووکلای فخام حضراتی دخی باب عالیدن طوغریجه اورایه کیده‌رك ، بعدالطعام ذات حضرت پادشاهینك ریاست سنیه‌لری آلتنده بر مجلس خاص عقد بیورلمش ؛ ومجلسك ختامنده براً قره کوی کوپریسندن طولمه باغچه سرای همایوننه عودت شاهانه شرفوقوع اولمشدر .

— ذات حضرت صدراعظمی ابهتلو دولتلو مدحت پاشا حضرتلری ، ذات سرعسکری ، قپودان پاشا ، و خارجیه

ناظری دولتلو صفوت پاشا حضرتلری دون مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله ، حضور حضرت شهریاری یه چیقه‌رق ، تحت ریاست سنیهٔ حضرت شهریاریده فوق العاده صورتده بر مجلس عقد بیورلمشدر .

— سرای همایون صارفات حسابلرینه باقمق اوزره ، دولتلو نامق پاشا حضرتلرینک تحت ریاستنده تشکل ایدن قومیسیون هر صباح سرای همایونده تشکل ایده‌رک ، ساعت یدی‌یه قدر امور مأموره‌سیله اشتغال ایتمکده‌در .

— دولتلو خلیل شریف پاشا حضرتلرینه کوندن کونه کسب صحت ایتمکده ، وزیارتنه کیدن ذواتی قبول ایتمکده اولدقلری مع الممنونیه ایشیدلمشدر .

— چین و ژاپون حکمدارلری طرفندن بر مأمور مخصوص دون بورایه کله‌رک ، خارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلریله کوریشمشلر ، وبقیده حضور حضرت پادشاهی یه چیقه‌رق ، دول متبوعه‌لری طرفندن جلوس همایونلرینی تصدیق و تبریک ایده‌جکلردر .

— کاشغار امیری یعقوب خان حضرتلری طرفندن دخی ، عرض عبودیت وایفای رسم تبریک ایتمک اوزره ، بر مأمور مخصوص کوندریله‌رک ، دون بورایه واصل اولمشدر .

— ویانه دن ۱۲ ایلول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه آوستریا ومجارستان سفیری قونت زیشینک ، اوغلنک عسکره دخولی مناسبتیله کلیساده اجرا ایده‌جکی رسم دعاده حاضر بولنمق اوزره ، ایلولک صوکنده ویانه یه کیده‌جکی خبر ویریور .

— بحریه نظارت جلیله‌سنده تشکیلی دون یازدیغمز مجلسلرده ، « استانبول » لک روایتنه کوره ، اصلاحات آتیه اجرا اولنه‌جقمش :

۱ — اخشاب دونتای همایونک طوپلرینک یکی اصوله دوکلمسی ؛

۲ — آزکوره اداره اولنه بیلیر اون ایکی نقلیه واپورینک تداری ؛

۳ — بحریه مکتبی شاکردانک اجرای تجارته مخصوص اولان واپورلرک اصلاحی ؛

۴ — بحریه نک ایکی اعدادی مکتبنک درسلرنجه بعض تنظیمات واکمالاتک اجراسی ؛

۵ — بحریه نفراتنک اجرای تجارب ایچون بر واپورک انتخاب وتخصیصی ؛

۶ — آق دکیزده بولنمق اوزره ، آزکوره‌له اداره اولنور بر طاقم کوچک واپورلرک تداری ؛

۷ — اعمال سفاین ایچون کتیریله جک کراسته نک محافظه‌سیچون مناسب انبارلرک انشاسی ؛

۸ — ترسانه حوضلری اوستنک قپانمسی ؛

۹ — دونتای همایونک علی الدوام آق دکیز وقره دکیزده طولاشمه‌سی صولنک تنظیمی ؛

۱۰ — ترسانهٔ عامره یاننده عساکر بحریه ایچون بر قیشله نک انشاسی ؛

— اولکی کون کلیکدن یوز قرعه نفری کله‌رک ، باب سرعسکری‌یه ایتشلردر .

— « استانبول » اعانهٔ حربیه جدولنی یازدیغی صیره‌ده ، « جریدهٔ عسکریه » علاوه‌لرینک اعانه‌یه مخصوص اولان حاصلاتنک قاچه بالغ اولدیغنی صوریور .

حقیقة بونک دخی اعلان اولنمسی لازم کلیر ، که بو حاصلاتک علاوه‌لر سائر غزته‌لر طرفندن نشر اولندیغی وقت — ویریلن پول اجرتندن نه قدر زیاده اولدیغی آکلاشلسین .

— دورمزده ادبیاتمزه جدی خدمتلری کورلن عزتلو مدحت افندی — که مجرد ردوسده کندی سعی وهمت حمیتمندانه‌سیله میدانه کتیردیکی ، ومعارفمزک نشرو ترقیسنه خدمت یولنده بر نمونهٔ امتثال اولمغه شایان اولان « مدرسهٔ سلیمانیه » یی اکمال وارقانیت خیریه‌سیله ، ردوس تحریرات مدیرلکنی قبول ایلدیکی یازمشیدق — دون نمچه واپوریله جزیرهٔ مذکوره‌یه عزیمت ایلمشدر .

مذکور مکتب علی العموم ممالک عثمانیه‌ده تأسیسی لازم اولان مکاتبه بر نمونه اوله جغندن ، مدحتک بو فداکارلغی یالکز ردوس اهالیسنه دکل ، علی العموم وطنه شایان تشکر بر خدمتدر .

مکتب مذکوره مخصوص اولمق اوزره ، بر کتبخانه تشکیل ایتمک مقصدیله مدحت افندینک ارباب حمیتدن طوپلادیغی کتابلر اوچیوزی کچمشدر . بوندن صکره دخی مذکور کتبخانه‌یه اعانه ایتمک ایستین ارباب حمیت اهدا ایده‌جکلری آثاری « قرق انبار » اداره‌سنه تسلیم ایتملرینی اخطار ایدرز .

— یوزغادده جمع اولنان عساکر ردیفه افرادینک اورالک ارمنی اهالیسی حقنده بعض حرکات غدریه‌لری واقع اولدیغنه دائر « منظومه » بر ورقه نشر ایتمشیدی . « لاترکی » چارشنبه کونکی نسخه‌سنده بو بابده ارمنی پطریقخانه‌سندن اولنان استعلاماتک « منظومه » نک نشریاتنی تکذیب ایتدیکنی یازیوردی . بزده « لاترکی » نک حوادثنه صحیح نظریله باقدیغمزدن ، « منظومه » نک اصلی اولمیان بویله بر حوادثی نشر ایدوب‌ده ، اولاد وطن بیننده تفرقه دوشیرمکه چالشدیغنه بیان تأسف ایتمشیدک .

« منظومه » دونکی نسخه‌سنده یوزغاددن پطریقخانه یه کلان جوابنامه یی درج ایلمشدر . مکر بو جوابنامه « لاترکی » نک یازدیغی یولده اولمیوب ، « منظومه » نک مندرجاتنی تصدیقله ، وقوعاتک حکومت محلیه طرفندن ژورنال ایله مرکز ولایته بیلدیرلمش ایسه ده ، هنوز بر تأثیری کورلمدیکی بیاندن عبارت ایمش .

مسلکمز علی العموم اولاد وطن حقنده بر لسان قوللانمق ، یعنی حقسزک علیهنده وحقلینک لهنده بولنمقدن عبارت اولدیغندن ، و « لاترکی » نک قولنه اینانه‌رق ، « منظومه » نک نشریاتنی اساسسز ومواخذه مضر کوردیکمزدن ، « منظومه » نک علیهنده بولنمغه مجبور اولدق ؛ یوقسه افراد مذکوره‌دن ارمنیلره حقسز معامله اولندیغنه امین اولسه‌ق ، « منظومه‌دن » اول بز حکومتک

نظر دقتی جلب ایده‌جکدك . شو قدر وارکه ارمنی غزته‌لری ده – هنوز عسکر البسه‌سنی کیه‌یوب ، نظام عسکری آلتنه کیرمه‌مش ، و بناء علیه عادتا اهالیدن معدود اولان – بر قاچ کشینك بر قاچ کشی‌یه ایتدکلری بر ناروا معامله‌یی وسیله ایده‌رك . دین و ملیت سوزلرینی قاریشدیرمامالی ایدیلر ؛ چونکه مسلمانلر مسلمانلرك و ارمنیلر ارمنیلرك حقنده‌دخی بویله بر حرکتده بولنه‌بیلیرلر ؛ بر قاچ کشینك بر قباحتی بر ملته عزو اولنماز .

حکومت سنیه تحت تبعیتنده بولنان ملل مختلفه‌نك هیچ برینی دیکرندن فرق ایتمز ؛ البته حقسز اولان طرفی مجازات ایده‌جکدر ؛ حکومت محلیه مأمورلری اهمال ایتمشلرسه ، اونلرده جزاسز قالماز . الحاصل حکومت سنیه « منظومه » و « ماسیس » دن زیاده ارمنیلرك – حقیقة مظلوم ایسه‌لر – حقنی احقاق ایده‌جکدر .

— « استانبول » ه یازیلان بر مکتوبه نظراً ، غازخانه اداره‌سی قائمه قبول ایتمکه راضی اولمیوب ، قوللاندقلری غازك اجرتنی قائمه اوله‌رق ویرمکده اصرار ایدنلره غاز بوروسنی قپایه‌رق ، قرانلقده براقیورمش !

— « استانبول » غزته‌سی مطبوعات اداره‌سی طرفندن اون بش کون مدتله تعطیل اولنمشدر .

ممالك اجنبیه

ویانه‌دن آلنان بر تلغرافنامه مجارستان قابینه‌سنجه بعض تبدلاتك مأمول اولدیغنی بیان ایدیور .

— لوندره‌دن ۱۳ ایلول تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، مخالف بولنانلر قابینه‌یی تبدیل ایتمکه چالیشیورلرسه‌ده ، افکار معتدله اصحابی قابینه‌یی وقایه ایتمکده اصرار ایدیورلرمش .

— فرانسه‌ده اجرا اولنمقده اولان تجارب عسکریه‌یی سیر ایتمك اوزره ، کرمکه چیقمش اولان مارشال ماق ماهون (بزانسون) شهرینه واصل اولمشدر .

— پاریسده اوکزده‌کی ۱۸۷۸ سنه سنده آچیله‌جق سرکی عمومینك کشادنده تجارته مخصوص عمومی بر قونفرانس دخی تشکیل اولنمسی تذکره ایتمشدر .

— برلیندن آلنان بر تلغرافنامه آوستریا ومجارستان دولتنك پترسبورغده‌کی سفیری موسیو (لانجنو) نك مأذوناً پترسبورغدن مفارقتله ، برلیندن کچدیکنی بیان ایدیور .

— بروکسلده کشادی مقرر اولان جغرافیا جمعیتی بو دفعه اچلمشدر .

شوندن بوندن

آوستریانك (غاستاین) مملکتنده اغستوسك یکرمی دوردنده میزان حرارت صفردن یوقاری یکرمی درت درجه کوستردیکی حالده ، ایرتسی کون صفردن ایکی درجه اشاغی‌یه اینه‌رك ، قبل الظهر ساعت طقوزده قار یاغمغه باشلامش ، وبعد الظهر ساعت ایکیده بر یوزده بر قاریش قار بولنوردی ، وصول تکمیل طونمشدی . قیرده بولنان آدملردن بعضیسی طوتوب ، تلف اولمشدر !

— ایتالیانك (لیوورنو) شهری اوکنده ایلولك بشنده « لیدیا » نام ایتالیان واپوری باتمش ایسه‌ده ، ایچنده بولنان آدملر ، جمله‌سی قورتارلمشدر .

— فرانسه‌نك (نویل) شهرنده کچنلرده بر جنازه دفن اولنمقده ایکن ، تابوتك ایچندن ضعیف بر سس ایشیدلدیکله ، درحال تابوت آچیله‌رق ، اجرا اولنان تداویلر سایه‌سنده بر قاچ دقیقه ظرفنده میت تمامیله کسب حیات ایدوب ، اقرباسیله برابر یوروییه‌رك اوینه کیتمش ؛ و حاضرلنمش اولان جنازه دعوتی سوینج دعوتنه تبدیل اولنمغله ، کندیسی دخی دیرلدیکنه تشکراً احبابیله برابر باده نوش اولمشدر !

—

آلدانمق انسان ایچوندر ؛ لکن آلداندقدن صکره متنبه اولمامق دلیلکدر .

— تنبللك اختیاری بر اولومدر ؛ چونکه ایشسز طورمغه یاشامق دینمز .

— طبیعیون هر شیئی طبیعتده بولورلر ؛ یالکز طبیعتك اونسز اوله‌میه‌جغی بر وجود ظاهری بولمقدن عاجزدرلر .

— ولی نعمتلرینك نعمتلرینی انکار ایدن کافر نعمتلر انسانیت نظرنده منفور اولدقلری حالده ، یا کافهٔ موجوداتك سبب وجودی اولان بر ولی النعم مطلقك یالکز نعمتلرینی دکل ، وجودینی بیله انکار ایدن آدملره نه نظرله باقلمق لازم کلیر .

— قوجه‌سنی ، هیچ اولمازسه کونده بر دفعه ، اولندیکنه نادم و بکارلره غبطه کش ایتمیه‌جك قادین پك نادر بولنور .

— آلتین محبتی عالمده متنوع قالبلره کیره‌رك ، پك چوق اسملرله تسمیه اولنور .

— منفعت پرست بر مقلددر ؛ منفعتنك ایجابنه کوره ، دوست اولور ، دشمن اولور ، ناصح اولور ، واعظ اولور ، اغلار ، کولر ، الحاصل هر نه یاپارسه ، منفعتیچون یاپار ؛ هیچ بر حرکتی صاف دکلدر ، هر بر حرکتنده مختفی بر منفعت شخصیه‌سی واردر .

— زوجنك راحتسز یاشامسنی ایجاب ایدن سببلرك برنجیسی حین انتخابده قیز زوجی اوله‌جق آدمك کندیسنه دقت ایتمك ایسته‌دیکی حالده ، والده‌سنك یالکز ماله کوز دیکمه‌سیدر .

— ازدواجده طرفینك بر برینه محبتی ارانمیوب ، طرفینك مشترکا بخت و طالعك توجهنی قزانمش اولمسنه اعتبار اولنیور .

— عمرلری بر منازعهٔ ابدیه اولان زوجینك مماتی حیاتلرینه مرجحدر .

— بر آدمی کرکی کبی سومك ایچون ، قدرینی بیلمك لازم .

— نشئه‌سزلکله چوق نشئه‌لیلك ایکیسی دخی اداره‌یه مضردر .

— انسانك بر خطاسنی اقرار ایتمسی ذهننك طریق ترقیده بر خطوه آتدیغنه دلالت ایدر، چونكه كندیسندن صدوری محتمل اولان خطالرك برندن قورتلدیغنه علامتدر.

بورسه

۳۱ اغستوس

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۲۷	۱٤
اقشام	۲۵	۱٤
الك یوكسكی	۲۸	۱٤
الك اشاغیسی	۲۲	۱٤
	سانتیم	فرانق
۱۸٦۲ استقراضی		٠٦٥
۱۸٦٥ «		٠٦٧
۱۸٦۹ «		٠٥۹
۱۸۷۲ «		٥۷
روم ایلی تمور یولی	٠٠	٠۳۷
یوزده طقوزله یونان استقراضی	٠٠	٠٠٠
« سكزله «		٠٠٠
لوریوم	٠٠	٠٠٠
		عثمانلی لیراسی
شركت عمومیه	٠٥	۲
استانبول باتقه‌سی	۳۵	۲
اعتبار عثمانی	۱٦	۲
راموری	٠٠	۱

آقچه فیاتی

انكلیز لیراسی	۳٠	۱۱٠
تكرمی فرانقلق	۱۸	۸۸
پول ایمپریال	۱٠	۹٠
قره مجیج	۲٠	٥۱
مجیدیه فرق	٠۳	۱٠۳
بشلیك	۳٠	۱٠۲
متالیك	۳٠	۱٠۷
لیرای عثمانی (باقیرله)	۲٠	۱٤٠

اعلانات

شكرزاده حطیله معارف جانبندن طبع ایتدیریلوب فروخت اولنمقده بولنان مصاحف شریفه‌دن صاری شكر رنك كاغدلیسی بر واچیق اعلا شكر رنك بر مجیق سیم مجیدیه‌یه فروخت اولنمقده ایدی بو دفعه موقع انتشاره چیقاریلان قوائم نقدیه متالك مقابلی اوله‌رق معاملات میریه‌نك بعض شعباتنده باشه باش اخذ واعطا اولنمقده بولندیغنه مبنی مصاحف شریفه المغه ارزوكش اولنلره موجب سهولت اولمق اوزره بونلردن صاری شكر رنكلیسنك بر بكرمیلك واچیق اعلا كاغدلیسنك بر یكرمیلك ایله بر بشلك قائمه هدیه مقابلنده ویرلمسی مجلس معارفده تنسیب قلنمش اولمغله بو تاریخدن اعتباراً ولوجهله فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور. ۲

فسحخانهٔ عامره‌نك مواقع متعدده بولنان دكانلرنده صاتلقده بولنان فس واشیای سائره‌نك ایلول ابتداسندن اعتباراً خزینه فیئیله صاتلمسی قرار واقع اقتضاسندن اولدیغندن وبوندن طولایی معمولات فیئاتلرینك تنزیلات ایجابیه‌سی بلااجرا ایجابیه‌سی بالاجرا یكی صاتش فیئاتلرینی ارائه ایدن جدوللردن هر دكانه ویرلدیكندن مذكور دكانلرجه اكا نظراً معامله اولنه‌جغی جمله‌نك معلومی اولمق اوزره اعلان قلنور.

بغچه قپوسنده یكی جامع جوارنده حسكی حمام اتصالنده اون ایكی نمرولی بر دكانده انبیقدن چیقان هر كوكلرك وهر چیچكلرك صولری یورك چارپنطیسنه و میاصله و باصور صانجیسنه و ایصاله و سیكر قوتنه و معده بوزقلغنه و حفیف خسته‌لره نافع اولمق ایچون انبیق واسطه‌سیله چیقاریلان صولرك تمش سكسان سنه‌دن بری چوق تجربه اولنمشدر و نانه صویی و كه‌كك صولری دخی اهون فیئاتله فروخت اولنمقده‌در. ایجابنه كوره مطلوب اولنان صو حاضر بولنمدیغی حالده بر كون صكره چیقاریلوب ویریله‌جكی. ٤

«الف اللیلة ولیلة» یعنی بیك بر كیجه حكایه‌سی مصور اوله‌رق بو كره دخی ۱۸ نجی جزئی نشر اولنمشدر. هر جزؤینك فیئاتی ۱٠٠ پاره‌یه اوله‌رق هر یرده صاتلمقده‌در.

ترکچه فرانسزجه وروجه لسانلرینك تحصیلنه رغبت ایدنلرك غلطه‌ده یلدیز خانده ۲٠ نمرولی اوطه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

صماتیه‌ده سنجاقدار خیرالدین محله‌سنده امانت مالی بولنان تربیعاً اون اوچ ذراع عرصه بالمزایده بهر ارشونی یكرمی سكز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایلدیكندن ضم ایله طالب اولانلرك ایلولك اون بشنه قدر شهر امانتی هندسه‌خانه‌سنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور. ۲

فاجعه ٥ فصل

محرری ش. سامی

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك ماربتك مظالمیله دمیرجی كاوه‌نك اختلال چیقارمسنی، و ضحاكك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر.

فیئاتی ۸ غروشدر. هر كتاب صاتیلان محللرده بولنور.

«بسا» و «سیدی یحیی» نام فاجعه‌لر دخی بو فیئاتله او محللرده صاتلمقده‌در.

فارس خوری لبنانی افندینك اثری اوله‌رق بو دفعه بیروتده طبع اولنان و ۳۸٠ صحیفه‌دن عبارت اولوب تركی فارسی وعربی لغتلرینی حاوی بولنان «كنز اللغات» كتابی مجلد اولدیغی حالده «الجوائب» اداره‌سنده ایكی مجیدیه‌یه صاتلمقده‌در.

كمال بك افندینك منفاسنده یازدیغی آثار ادبیه‌دن (انتباه) عنوانلی كتاب كه — شخص مفروض — علی بكك سرگذشتنی حاویدر. اوچنجی جلدی دخی بو كره نشر اولنه‌رق ۱ چاریك مجیدیه فیئاتله هر یرده صاتلمقده‌در.

صاحب امتیاز: ا. پاپا دوپلوس